



RX 70-16

RX 70-18

RX 70-20

RX 70 Technische Daten

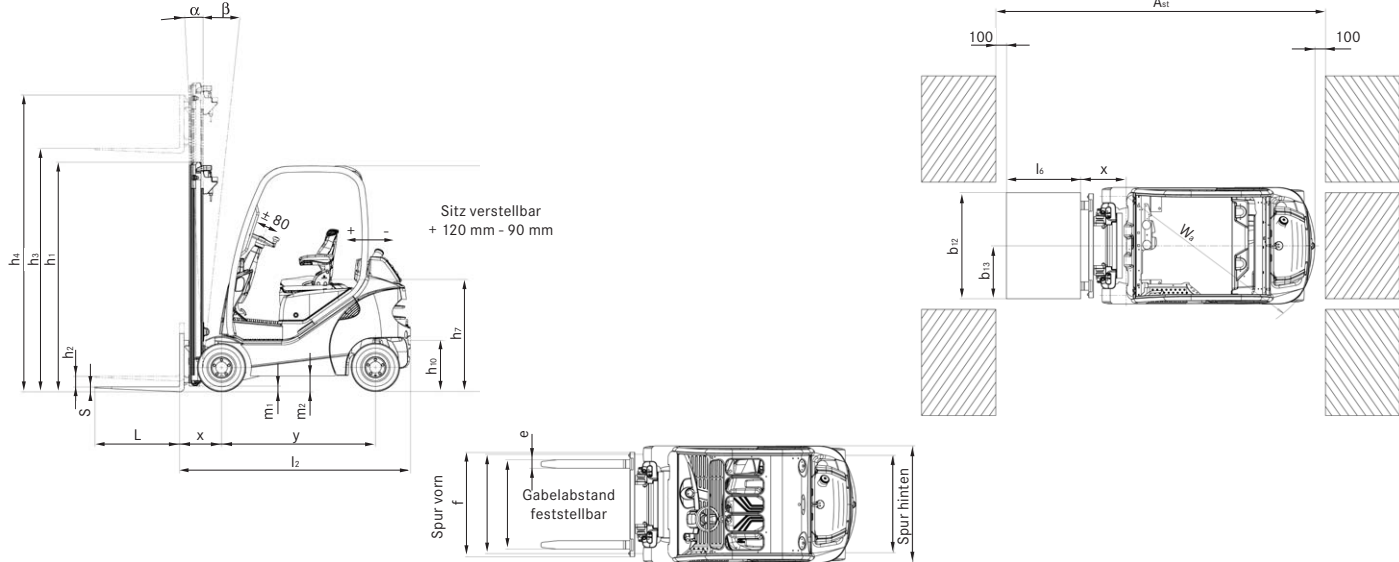
Diesel- und Treibgas-Gabelstapler



Dieses Typenblatt nach VDI-Richtlinie 2198 nennt nur die technischen Werte des Standard-Gerätes.
Abweichende Bereifungen, andere Hubgerüste, Zusatzeinrichtungen usw. können andere Werte ergeben.

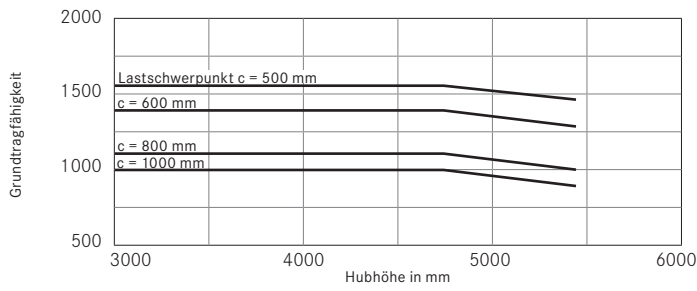
| | | | | STILL GmbH | STILL GmbH | STILL GmbH | STILL GmbH | STILL GmbH | STILL GmbH |
|------------------|--|--|-----------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| Kennzeichen | 1.1 | Hersteller | | RX 70-16 | RX 70-16 T | RX 70-18 | RX 70-18 T | RX 70-20 | RX 70-20 T |
| | 1.2 | Typzeichen des Hersteller | | Diesel | LPG | Diesel | LPG | Diesel | LPG |
| | 1.3 | Antrieb Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro | | Sitz | Sitz | Sitz | Sitz | Sitz | Sitz |
| | 1.4 | Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer | | 1600 | 1600 | 1800 | 1800 | 2000 | 2000 |
| | 1.5 | Tragfähigkeit/Last | Q | kg | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| | 1.6 | Lastschwerpunkt | c | mm | 395 | 395 | 395 | 395 | 405 |
| | 1.8 | Lastabstand | x | mm | 1450 | 1450 | 1487 | 1487 | 1526 |
| | 1.9 | Radstand | y | mm | 2706 | 2706 | 2856 | 2856 | 3059 |
| | Gewichte | 2.1 | Eigengewicht | | kg | 3817 | 3817 | 4149 | 4149 |
| 2.2 | | Achslast mit Last vorn | | kg | 489 | 489 | 507 | 507 | 491 |
| 2.2.1 | | Achslast mit Last hinten | | kg | 1230 | 1230 | 1266 | 1266 | 1382 |
| 2.3 | | Achslast ohne Last vorn | | kg | 1476 | 1476 | 1590 | 1590 | 1677 |
| 2.3.1 | | Achslast ohne Last hinten | | kg | SE | SE | SE | SE | SE |
| Räder/Fahwerk | 3.1 | Bereifung Vollgummi, Superelastik, Luft, Polyurethan | | | SE | SE | SE | SE | SE |
| | 3.2 | Reifengröße, vorn | | | 18x7-8 | 18x7-8 | 18x7-8 | 18x7-8 | 200/50-10 |
| | 3.3 | Reifengröße, hinten | | | 18x7-8 | 18x7-8 | 18x7-8 | 18x7-8 | 18x7-8 |
| | 3.5 | Räder, Anzahl vorn (x = angetrieben) | | | 2x | 2x | 2x | 2x | 2x |
| | 3.5.1 | Räder, Anzahl hinten (x = angetrieben) | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | 3.6 | Spurweite, vorn | b ₁₀ | mm | 932 | 932 | 932 | 932 | 942 |
| | 3.7 | Spurweite, hinten | b ₁₁ | mm | 895 | 895 | 895 | 895 | 895 |
| Grundabmessungen | 4.1 | Neigung Hubgerüst/Gabelträger, vor | | ° | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | 4.1.1 | Neigung Hubgerüst/Gabelträger, zurück | | ° | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| | 4.2 | Höhe Hubgerüst eingefahren | h ₁ | mm | 2160 | 2160 | 2160 | 2160 | 2160 |
| | 4.3 | Freihub | h ₂ | mm | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 |
| | 4.4 | Hub | h ₃ | mm | 3230 | 3230 | 3230 | 3230 | 3150 |
| | 4.5 | Höhe Hubgerüst ausgefahren | h ₄ | mm | 3873 | 3873 | 3873 | 3873 | 3725 |
| | 4.7 | Höhe über Schutzdach (Kabine) | h ₆ | mm | 2117 | 2117 | 2117 | 2117 | 2117 |
| | 4.8 | Sitzhöhe/Standhöhe | h ₇ | mm | 1015 | 1015 | 1015 | 1015 | 1015 |
| | 4.12 | Kupplungshöhe | h ₁₀ | mm | 474 | 474 | 474 | 474 | 474 |
| | 4.19 | Gesamtlänge | l ₁ | mm | 2975 | 2975 | 3012 | 3012 | 3061 |
| | 4.20 | Länge einschl. Gabelrücken | l ₂ | mm | 2175 | 2175 | 2212 | 2212 | 2261 |
| | 4.21 | Gesamtbreite | b ₁ | mm | 1099 | 1099 | 1099 | 1099 | 1138 |
| | 4.22 | Gabelzinkendicke | s | mm | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 |
| | 4.22.1 | Gabelzinkenbreite | e | mm | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 |
| | 4.22.2 | Gabelzinkenlänge | l | mm | 800 | 800 | 800 | 800 | 800 |
| | 4.23 | Gabelträger DIN 15173, Klasse/Form A, B | | | Kl. II, Form A | Kl. II, Form A | Kl. II, Form A | Kl. II, Form A | Kl. II / Form A |
| | 4.24 | Gabelträgerbreite | b ₃ | mm | 980 | 980 | 980 | 980 | 980 |
| | 4.31 | Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst | m ₁ | mm | 90 | 90 | 90 | 90 | 90 |
| | 4.32 | Bodenfreiheit Mitte Radstand | m ₂ | mm | 133 | 133 | 133 | 133 | 133 |
| | 4.33 | Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer | A _{st} | mm | 3523 | 3523 | 3557 | 3557 | 3603 |
| 4.34 | Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs | A _{st} | mm | 3727 | 3727 | 3762 | 3762 | 3810 | |
| 4.35 | Wenderadius | W _a | mm | 1926 | 1926 | 1961 | 1961 | 1998 | |
| 4.36 | kleinster Drehpunktstand | b ₁₃ | mm | 538 | 538 | 544 | 544 | 550 | |
| Leistungsdaten | 5.1 | Fahrgeschwindigkeit mit Last | | km/h | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 |
| | 5.1.1 | Fahrgeschwindigkeit ohne Last | | km/h | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 |
| | 5.2 | Hubgeschwindigkeit mit Last | | m/s | 0,52 | 0,52 | 0,52 | 0,52 | 0,52 |
| | 5.2.1 | Hubgeschwindigkeit ohne Last | | m/s | 0,54 | 0,54 | 0,54 | 0,54 | 0,54 |
| | 5.3 | Senkgeschwindigkeit mit Last | | m/s | 0,59 | 0,59 | 0,59 | 0,59 | 0,59 |
| | 5.3.1 | Senkgeschwindigkeit ohne Last | | m/s | 0,59 | 0,59 | 0,59 | 0,59 | 0,59 |
| | 5.5 | Zugkraft mit Last | | N | 13200 | 13200 | 13200 | 13200 | 13200 |
| | 5.5.1 | Zugkraft ohne Last | | N | 6700 | 6700 | 6700 | 6700 | 6700 |
| | 5.7 | Steigfähigkeit mit Last | | % | 27 | 27 | 26 | 26 | 26 |
| | 5.7.1 | Steigfähigkeit ohne Last | | % | 28 | 28 | 28 | 28 | 28 |
| 5.9 | Beschleunigungszeit mit Last | | s | 4,9 | 4,9 | 5 | 5 | 5,1 | |
| 5.9.1 | Beschleunigungszeit ohne Last | | s | 4,6 | 4,6 | 4,7 | 4,7 | 4,7 | |
| 5.10 | Betriebsbremse | | | elektr./hydr. | elektr./hydr. | elektr./hydr. | elektr./hydr. | elektr./hydr. | |
| V-Motor | 7.1 | Motorhersteller | | | VW | VW | VW | VW | VW |
| | 7.1.1 | Typ | | | BXT | BEF | BXT | BEF | BEF |
| | 7.2 | Motorleistung nach ISO 1585 | | kW | 28 | 30 | 28 | 30 | 28 |
| | 7.3 | Nenndrehzahl | | 1/min | 2350 | 2350 | 2350 | 2350 | 2350 |
| | 7.4 | Zylinderzahl | | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| | 7.4.1 | Hubraum | | cm ³ | 1900 | 2000 | 1900 | 2000 | 1900 |
| 7.5 | Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus | | l/h, kg/h | 1,9*/2,0 | 2,1*/2,2 | 2,0*/2,1 | 2,2*/2,3 | 2,2*/2,3 | |
| Sonsiges | 8.1 | Art der Fahrsteuerung | | | Stilltronic | Stilltronic | Stilltronic | Stilltronic | Stilltronic |
| | 8.2 | Arbeitsdruck für Anbaugeräte | | bar | 230 | 230 | 230 | 230 | 230 |
| | 8.3 | Ölmenge für Anbaugeräte | | l/min | | | | | |
| | 8.4 | Schallpegel, Fahrerohr | | dB (A) | 74 | 74 | 74 | 74 | 74 |
| | 8.5 | Anhängekupplung, Art/Typ DIN | | | Bolzen | Bolzen | Bolzen | Bolzen | Bolzen |

* mit Energiesparprogramm Blue-Q

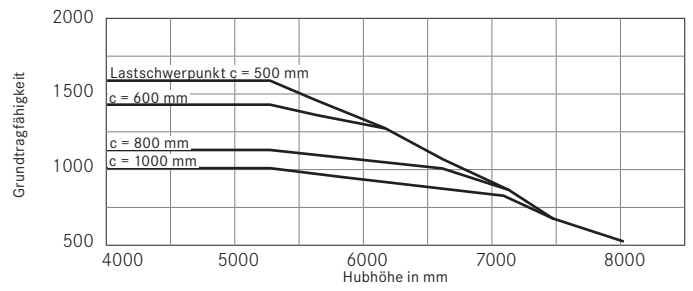


| | | | Tele-Hubgerüst | | Niho-Hubgerüst | Dreifach-Hubgerüst | | | |
|-----------|----------------------------|-----------------|----------------|----------------------------------|----------------|----------------------------------|-----------|-----------|--|
| | | | | | | | | | |
| RX 70-16 | Nennhub | h ₃ | mm | 3030-4430 | 4530-5430 | 3175-3975 | 4620-5520 | 5620-8020 | |
| | Bauhöhe | h ₁ | mm | 2060-2760 | 2810-3260 | 2060-2460 | 2060-2360 | 2460-3260 | |
| | Freihub Form A | h ₂ | mm | 150 | 150 | 1430-1830 | 1430-1730 | 1830-2630 | |
| | Freihub Form B | h ₂ | mm | 150 | 150 | 1462-1862 | 1462-1762 | 1812-2612 | |
| | größte Höhe Form A | h ₄ | mm | 3673-5073 | 5173-6073 | 3825-4625 | 4970-6170 | 6270-8670 | |
| | größte Höhe Form B | h ₄ | mm | 3680-5080 | 5180-6080 | 3793-4593 | 5238-6138 | 6238-8638 | |
| | Vorneigung | a | ° | 3 | | | | | |
| | Rückneigung | b | ° | 8 | | 6 | | | |
| | Gabelrasterung Mitte-Mitte | | mm | 216/368/445/521/673/760 | | | | | |
| | Größte Breite | B | mm | 1099 | 1188 | 1099 | 1099 | 1188 | |
| | Gesamtlänge | L ₂ | mm | 2175 | | 2195 | | | |
| | Lastabstand | x | mm | 395 | | 415 | | | |
| | Arbeitsgangbreite | A _{st} | mm | (1000x1200) 3523/(800x1200) 3727 | | (1000x1200) 3543/(800x1200) 3747 | | | |
| | Bereifung | v | | 18x7-8 | 200/50-10 | 18x7-8 | 18x7-8 | 200/50-10 | |
| Bereifung | h | | 18x7-8 | | | | | | |
| Spur | v | mm | 932 | 990 | 932 | 932 | 990 | | |
| Spur | h | mm | 895 | | | | | | |
| RX 70-18 | | | Tele-Hubgerüst | | Niho-Hubgerüst | Dreifach-Hubgerüst | | | |
| | Nennhub | h ₃ | mm | 3030-4430 | 4530-5430 | 2675-3975 | 4470-5370 | 5470-7870 | |
| | Bauhöhe | h ₁ | mm | 2060-2760 | 2810-3260 | 2060-2460 | 2060-2360 | 2460-3260 | |
| | Freihub Form A | h ₂ | mm | 150 | 150 | 1412-1812 | 1412-1712 | 1812-2612 | |
| | Freihub Form B | h ₂ | mm | 150 | 150 | 1412-1812 | 1412-1712 | 1812-2612 | |
| | größte Höhe Form A | h ₄ | mm | 3673-5073 | 5173-6073 | 3743-4543 | 5138-6038 | 6138-8538 | |
| | größte Höhe Form B | h ₄ | mm | 3680-5080 | 5180-6080 | 3743-4543 | 5138-6038 | 6138-8538 | |
| | Vorneigung | a | ° | 3 | | | | | |
| | Rückneigung | b | ° | 8 | | 6 | | | |
| | Gabelrasterung Mitte-Mitte | | mm | 216/368/445/521/673/760 | | | | | |
| | Größte Breite | B | mm | 1099 | 1188 | 1099 | 1138 | 1188 | |
| | Gesamtlänge | L ₂ | mm | 2212 | | 2232 | | | |
| | Lastabstand | x | mm | 395 | | 415 | | | |
| | Arbeitsgangbreite | A _{st} | mm | (1000x1200) 3557/(800x1200) 3762 | | (1000x1200) 3577/(800x1200) 3782 | | | |
| Bereifung | v | | 18x7-8 | 200/50-10 | 18x7-8 | 200/50-10 | | | |
| Bereifung | h | | 18x7-8 | | | | | | |
| Spur | v | mm | 932 | 990 | 932 | 942 | 990 | | |
| Spur | h | mm | 895 | | | | | | |
| RX 70-20 | | | Tele-Hubgerüst | | Niho-Hubgerüst | Dreifach-Hubgerüst | | | |
| | Nennhub | h ₃ | mm | 2950-4350 | 4450-5350 | 3070-3870 | 4465-5365 | 5515-8065 | |
| | Bauhöhe | h ₁ | mm | 2060-2760 | 2810-3260 | 2060-2460 | 2060-2360 | 2410-3260 | |
| | Freihub Form A | h ₂ | mm | 150 | 150 | 1430-1830 | 1430-1730 | 1780-2630 | |
| | Freihub Form B | h ₂ | mm | 150 | 150 | 1505-1905 | 1505-1805 | 1855-2705 | |
| | größte Höhe Form A | h ₄ | mm | 3525-4925 | 5025-5925 | 3820-4520 | 5130-6030 | 6180-8730 | |
| | größte Höhe Form B | h ₄ | mm | 3600-5000 | 5100-6000 | 3645-4445 | 5055-5955 | 6105-8655 | |
| | Vorneigung | a | ° | 3 | | | | | |
| | Rückneigung | b | ° | 8 | | 6 | | | |
| | Gabelrasterung Mitte-Mitte | | mm | 216/368/445/521/673/760 | | | | | |
| | Größte Breite | B | mm | 1138 | 1188 | 1138 | 1138 | 1188 | |
| | Gesamtlänge | L ₂ | mm | 2261 | | 2283 | | | |
| | Lastabstand | x | mm | 405 | | 427 | | | |
| | Arbeitsgangbreite | A _{st} | mm | (1000x1200) 3603/(800x1200) 3810 | | (1000x1200) 3625/(800x1200) 3831 | | | |
| Bereifung | v | | 200/50-10 | | | | | | |
| Bereifung | h | | 18x7-8 | | | | | | |
| Spur | v | mm | 942 | 990 | 942 | 942 | 990 | | |
| Spur | h | mm | 895 | | | | | | |

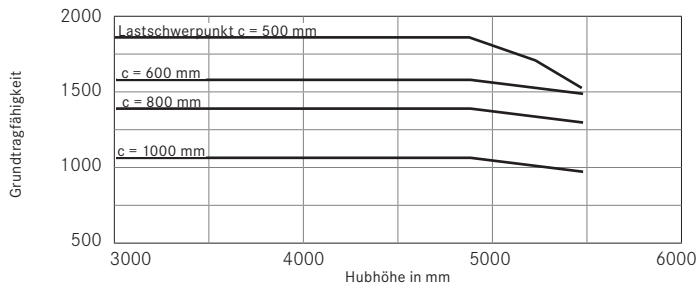
Grundtragfähigkeiten RX 70-16
Tele-Hubgerüst mit und ohne Vollfreihub-SE-Bereifung



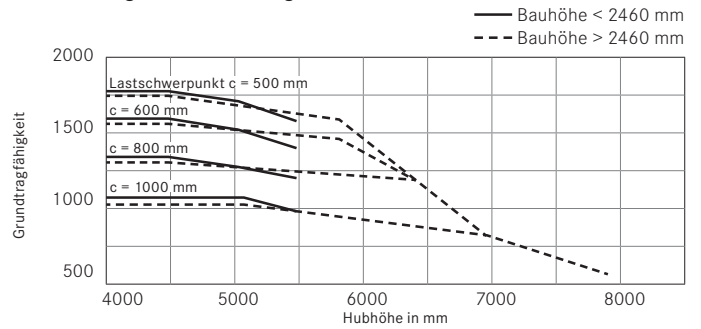
Grundtragfähigkeiten RX 70-16
Dreifach Hubgerüst-SE-Bereifung



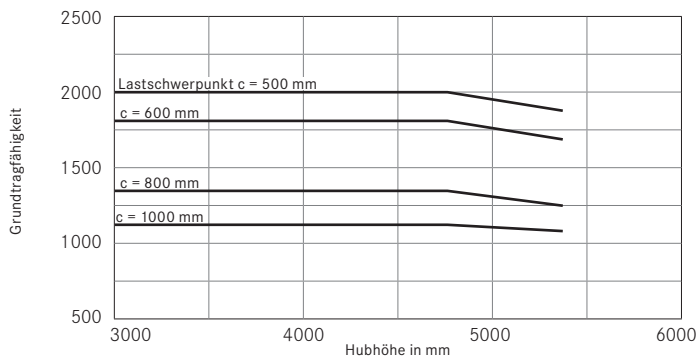
Grundtragfähigkeiten RX 70-18
Tele-Hubgerüst mit und ohne Vollfreihub-SE-Bereifung



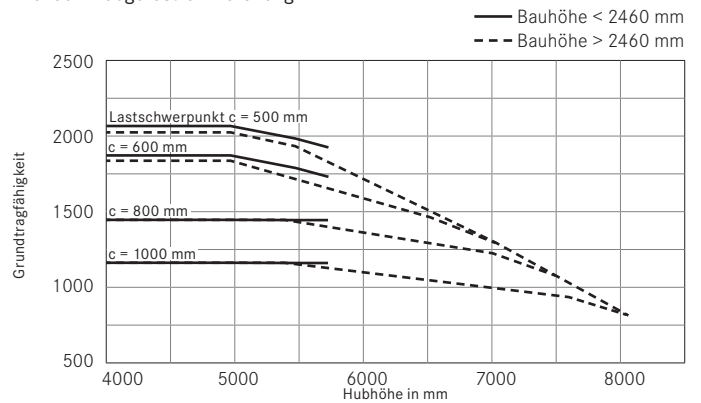
Grundtragfähigkeiten RX 70-18
Dreifach-Hubgerüst-SE-Bereifung



Grundtragfähigkeiten RX 70-20
Tele-Hubgerüst mit und ohne Vollfreihub-SE-Bereifung



Grundtragfähigkeiten RX 70-20
Dreifach-Hubgerüst-SE-Bereifung



Die angegebenen Werte können je nach Fahrzeugausstattung variieren.

Gesamtkonzept:

- Verbrennungsmotorisch angetriebener Vierrad-Gegengewichtstapler mit Vorderradantrieb.
- Bauhöhe des Staplers serienmäßig geeignet für das Befahren von Standardcontainern.

Antrieb.

- Verbrennungsmotorisch-elektrischer Fahrtrieb in Hybridtechnologie.
- Moderne Diesel- und Gasmotoren mit gekoppeltem Drehstromgenerator.
- Antriebsachse mit gekapseltem Drehstromfahrmotor.
- Verschleißfreie im Ölbad laufende Lamellenbremse.
- Hydraulischer Motorlüfter.

Ergonomie.

- Großzügig ausgelegter Fahrer Arbeitsplatz.
- Hoher Fahrer- und Bedienkomfort durch optimale Anordnung aller Bedienelemente.
- Überragende Sichtverhältnisse nach allen Seiten.

Sicherheit.

- Niedriger Fahrzeugschwerpunkt und eine pendelnd angehängte Lenkachse für beste Standsicherheit.
- Hohe Resttragkräfte auch bei großen Hubhöhen.
- Überragende Fahrstabilität bei Kurvenfahrt, keine elektronischen Assistenten erforderlich.

Umwelt.

- Äußerst niedriger Kraftstoffverbrauch in allen Arbeitsspielen.
- Geringe Schadstoffemission, erfüllt Richtlinie 97/68/EG Stufe 3a.

Service.

- Kleinstes Wartungsintervall 1000 Betriebsstunden.
- Schnelle Fehleridentifikation im Schadensfall durch rechnergestützte Diagnose.
- Optimale Wartungszugänglichkeit.

Technische Merkmale:

Fahrer Arbeitsplatz.

- Niedrige und geräumige Aufstiegsstufe.
- Langer Haltegriff am Fahrerschutzdach für unterschiedliche Griffhöhen.
- Großer Fußraum mit vibrationshemmendem Bodenbelag sowie Kfz-gerechter Anordnung der Pedale.
- Hydraulische Servolenkung mit kleinem Lenkrad, ergonomisch optimal außermittig nach links versetzt.
- Schmale Lenksäule ohne störende Anzeigeinstrumente.
- Anzeige- und Bedieneinheit direkt im Sichtbereich des Fahrers.

Energiesparprogramm Blue-Q.

- Aktivierung des Effizienz-Modus Blue-Q am Stapler per Knopfdruck.
- Energieeinsparung durch intelligente Kennlinienoptimierung des Antriebs ohne Beeinträchtigung des Arbeitsprozesses.
- Intelligentes Abschalten von elektrischen Verbrauchern.
- Einsparung im Energieverbrauch je nach Einsatzprofil und Fahrzeugausstattung bis zu 10%.

Parametrierbare Fahrregelung.

- Beschleunigung und Abbremsung des Staplers kann allein über das Fahrpedal vorgenommen werden.
- Fünf vom Fahrer einstellbare Fahrstufen.
- Innerhalb jeder Fahrstufe individuelle Einstellung von Geschwindigkeit, Beschleunigung und Abbremsung.
- Intelligente Antriebsregelung mit Absenkung der Motordrehzahl im ausbeschleunigten Stapler.

Elektrische Anlage.

- Ausführung in moderner CAN-Bus-Technologie.
- Elektrische Ausrüstung in 12 Volt-Ausführung.
- High Speed Bus für die Antriebsregelung.
- Komfort Bus für den Anschluss elektrischer Verbraucher.
- Wellrohrummantelte Kabelsätze mit wasserdichten Steckverbindern.

Hubgerüst und Hydraulik.

- Hydraulikpumpe mit separaten Ölkreisläufen für die Arbeits- und Lenkhydraulik.
- Trennung von Arbeitshydraulik und Fahrtrieb, dadurch kein Inchen erforderlich.
- Weit bauendes, offenes Hubgerüst in Teleskopbauweise mit und ohne Vollfreihub und als Dreifachvariante.
- Freisicht-Gabelträger mit offenem Rahmenprofil

Zusätzliche Ausstattungsmerkmale (Optionen):

Fahrzeugausstattung.

- Superelastik- oder Luftbereifung.

Motorenanlage.

- Gasstapler alternativ mit Gasflasche oder Tank.
- Gasstapler mit geregelter 3-Wege-Kat.
- Dieseltapler mit regenerativem Rußpartikelfilter im Gegengewicht oder als Wechselfiltersystem.
- Zusätzlicher Zyklon-Luftfilter für den Einsatz in staubiger oder faserhaltiger Umgebung.
- Einstellbare automatische Motorabschaltung.
- Motorvorwärmung für den Einsatz in kalten Klimazonen.

Kabinausstattung.

- Modular aufgebaute Kabine mit Front-, Heck- und Dachscheibe.
- Hinten angeschlagene gedämpfte Türen mit großen Öffnungswinkeln und gegenläufig verschiebbaren Fenstern.
- Parallel-Scheibenwischer mit großflächigem Wischfeld für Front- und Heckscheibe, serienmäßig mit Scheibenwaschanlage.
- Dachscheibenwischer.
- Heckscheibenheizung serienmäßig.
- Unzerbrechliche Außen- und Innenspiegel.
- Komfortsitzvarianten mit Textilbezug, Luftfederung, Sitzheizung, Lordosestütze, verlängerter Rückenlehne.
- Radio/CD-Spieler in der Innenverkleidung des Fahrerschutzdaches untergebracht.
- Rückhaltesystem mit Bügeltüren.

Bedienelemente.

- Fahrbetätigung mittels Zweipedalsteuerung.
- Betätigung der Hydraulikfunktionen mittels Minihebel, Joystick oder Fingertippelementen.

Elektrische Ausrüstung und Fahrsteuerung.

- Begrenzung der maximalen Fahrtgeschwindigkeit.
- Tempomat-Funktion.
- Kfz-ähnliche Beleuchtungsanlage, auch für die Verwendung im öffentlichen Straßenverkehr zugelassen.
- Arbeitsscheinwerfer vorne und/oder hinten am Fahrerschutzdach, vorn auch als Doppelleuchte.
- Einfache Adaption von Komponenten des MaterialflußManagementSystems (MMS).
- FleetManager – Vergabe von Zugangsberechtigungen, Analyse der Stapler-Betriebsdaten und Unfallrekorder.
- Kamerasysteme für Hubgerüstpositionierung und Unterstützung der Rückwärtsfahrt.

Hubgerüst und Hydraulik.

- Hydraulische Zusatzanlagen für die Ansteuerung von Funktionen im Anbaugerät.
- Ölspeicher zur Dämpfung von Schlägen im Hydrauliksystem.
- Verschiedene Gabelträgerbreiten und Gabelzinkenlängen.
- Anbaugeräte passend zu jedem Ladegut.



Ihr Kontakt

STILL GmbH
Berzeliusstraße 10
D-22113 Hamburg
Telefon: +49 (0)40/73 39-20 00
Telefax: +49 (0)40/73 39-20 01
info@still.de

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.still.de

STILL Gesellschaft m.b.H.
IZ NÖ-Süd, Straße 3, Objekt 6
A-2351 Wiener Neudorf
Telefon: +43 (0)2236/615 01-0
Telefax: +43 (0)2236/617 04
info@still.at

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.still.at

STILL AG
Industriestrasse 50
CH-8112 Otelfingen
Telefon: +41 (0)44/846 51 11
Telefax: +41 (0)44/846 51 21
info@still.ch

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.still.ch

